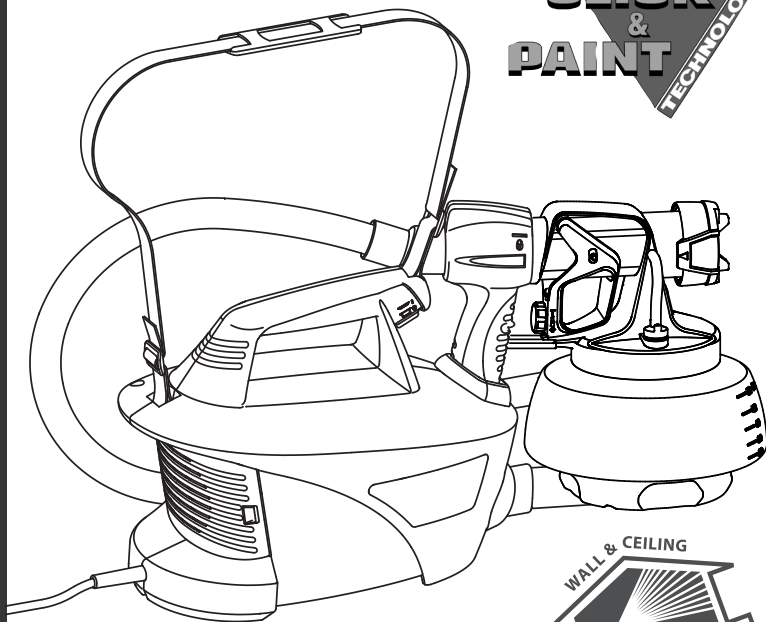


Översättning av original-driftsinstruktionen

**CLICK  
&  
PAINT** TECHNOLOGY



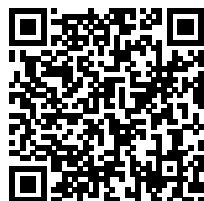
WALL & CEILING  
**PERFECT SPRAY**  
EASY • FAST • CLEAN

# WallPerfect W 665 I-Spray

2 års  
garanti

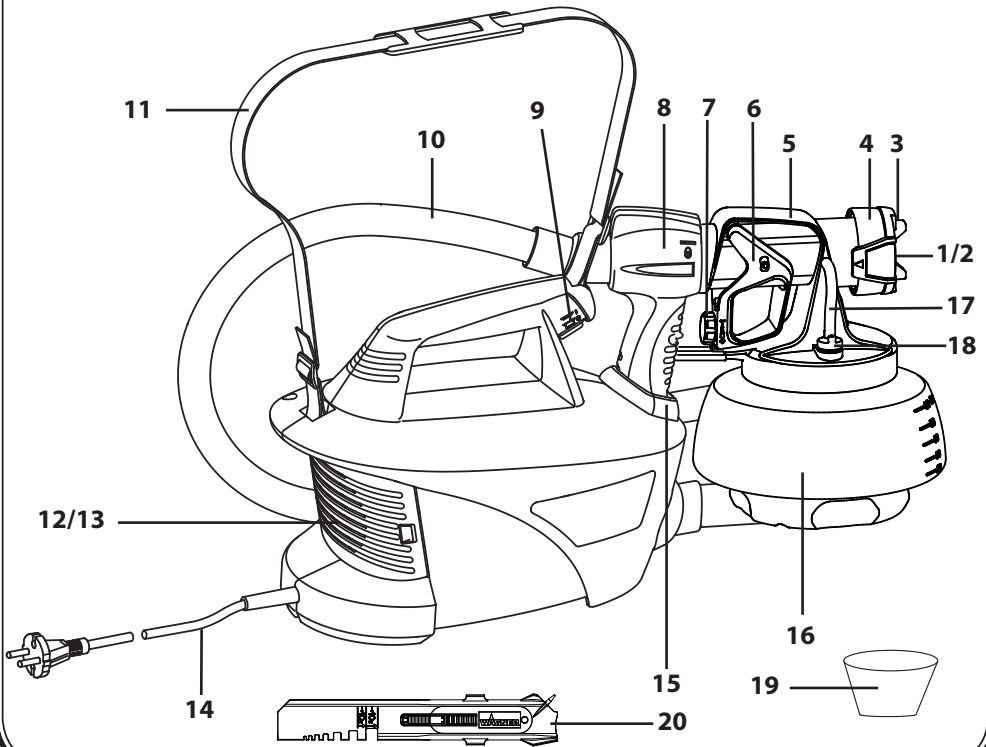


**S**

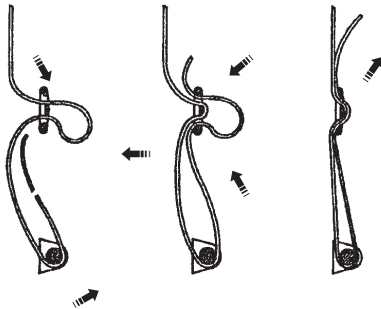


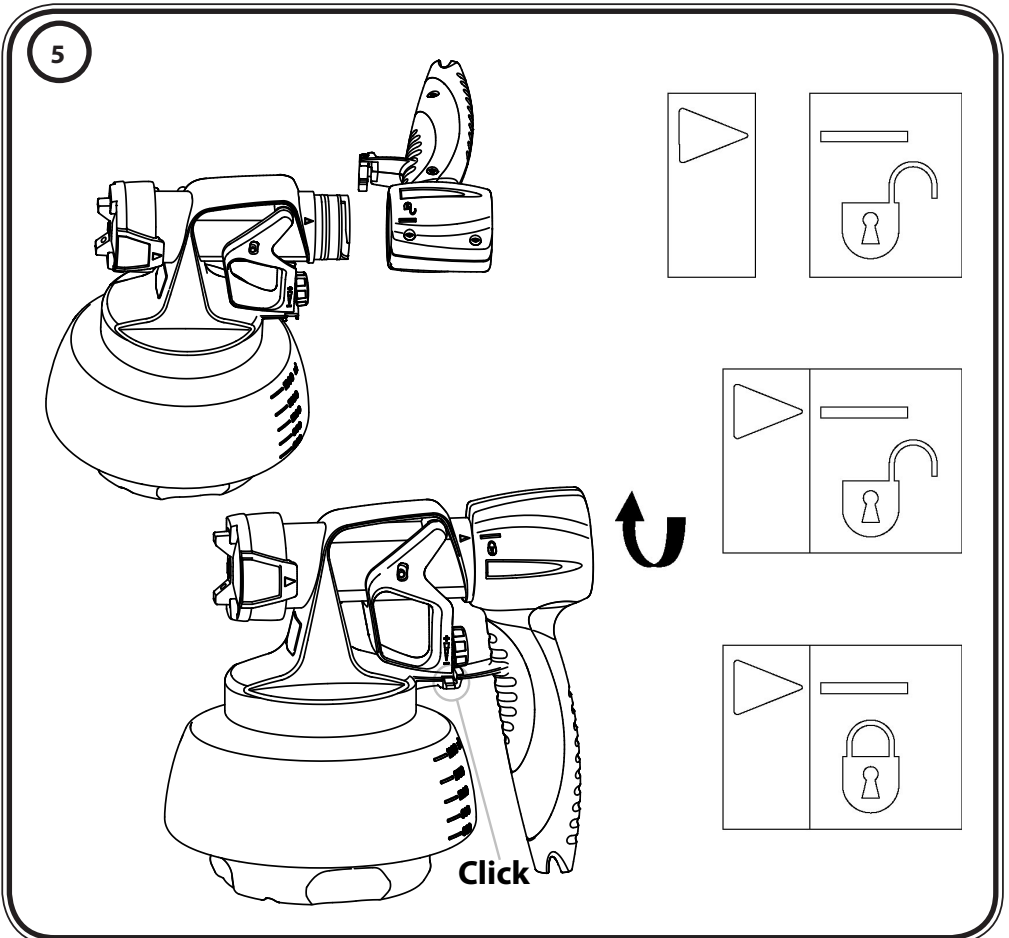
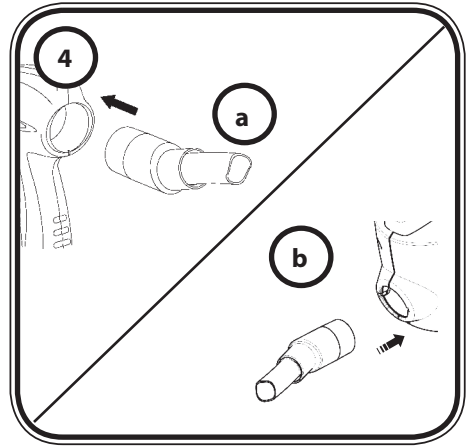
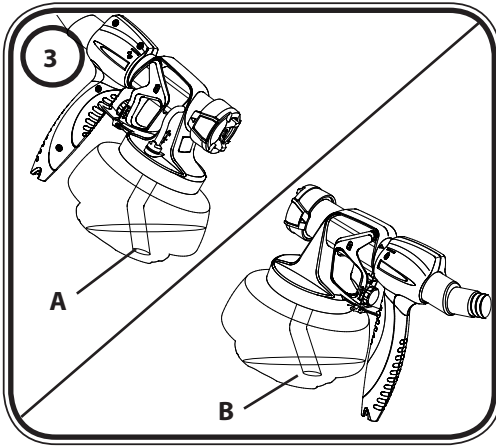
1

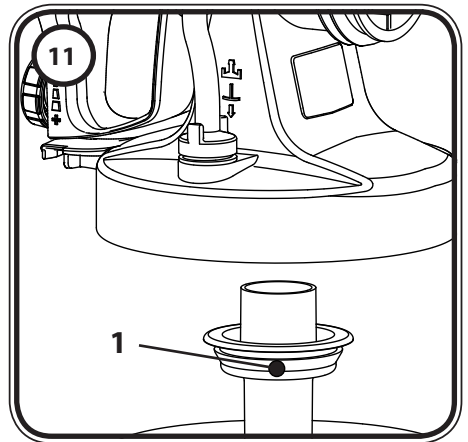
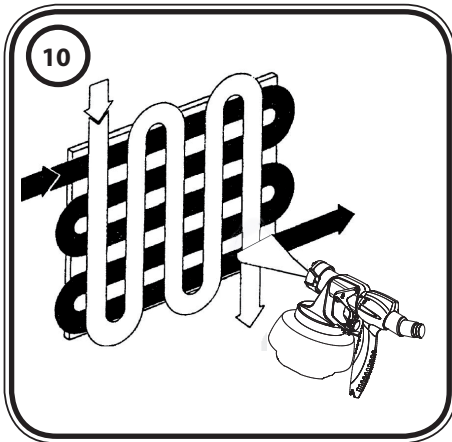
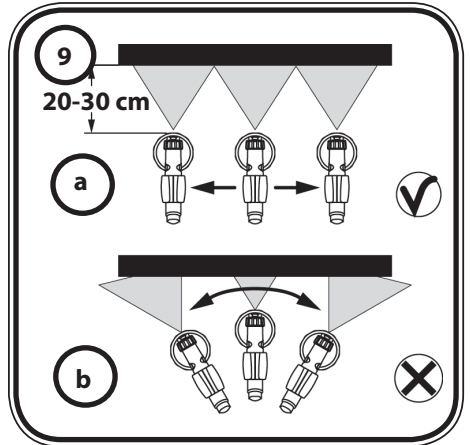
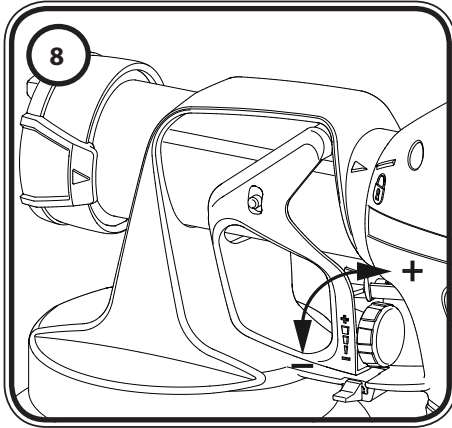
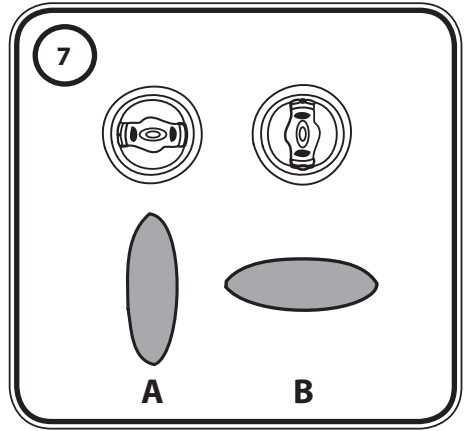
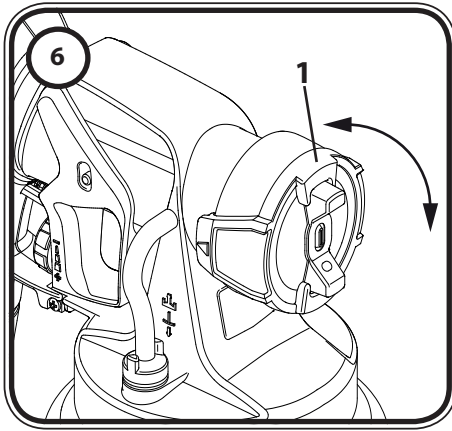
## ÖVERSIKT

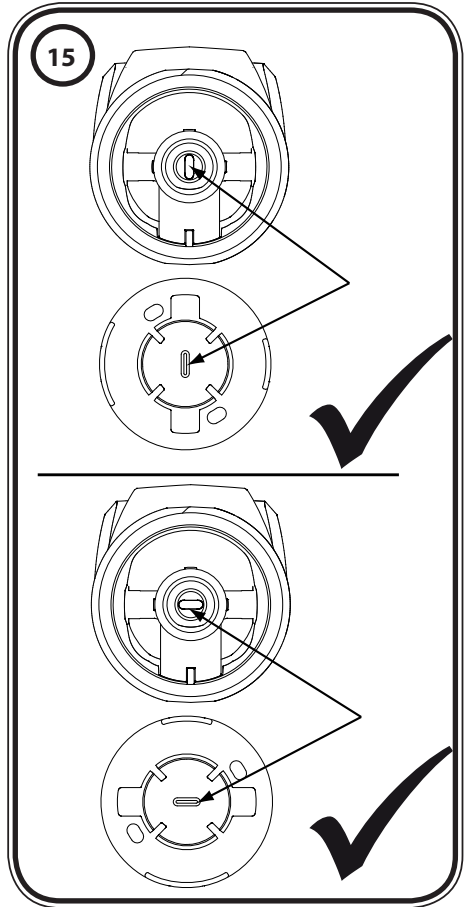
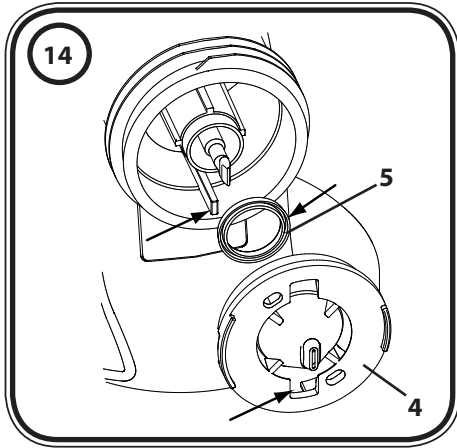
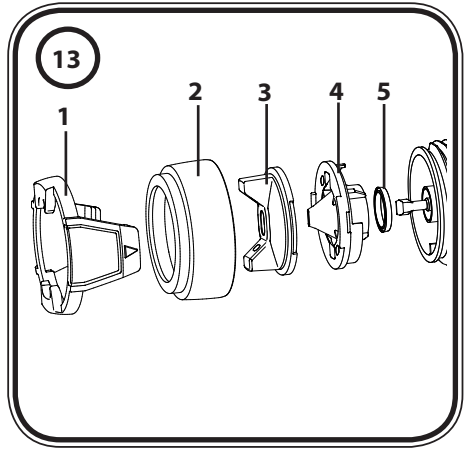
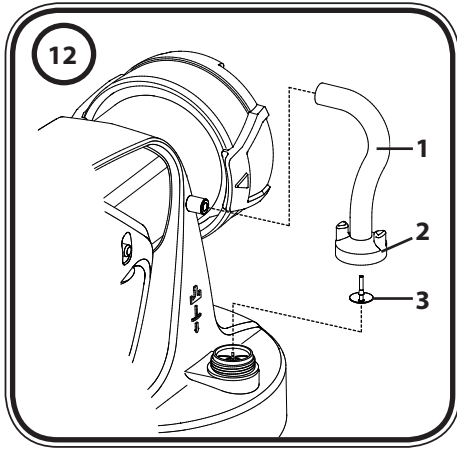


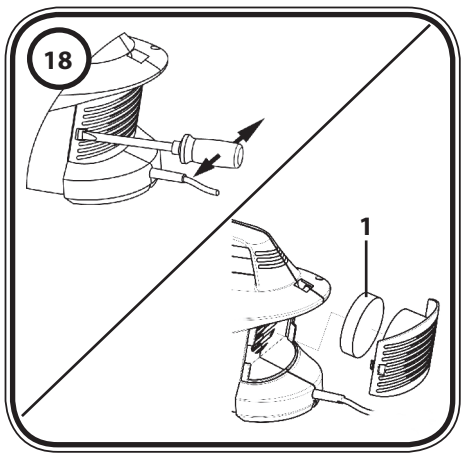
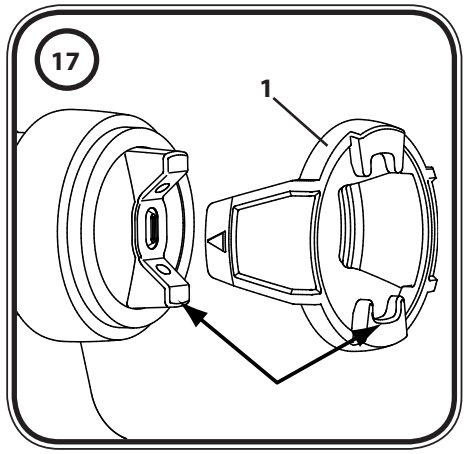
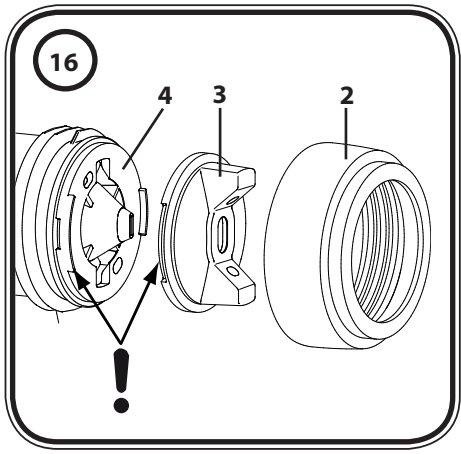
2





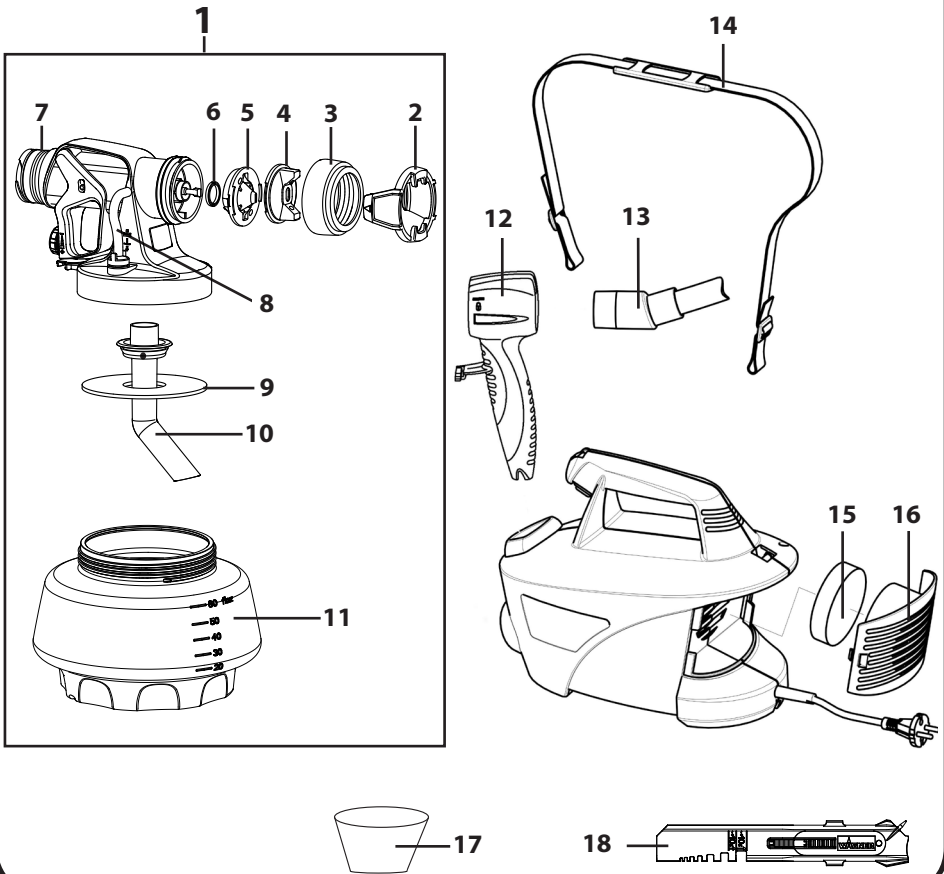






19

TILLBEHÖR



## Innehållsförteckning





1. Förklaring av använda symboler.....	1
2. Allmänna säkerhetsanvisningar .....	1
3. Säkerhetsanvisningar för sprutpistoler.....	4
4. Användningsområde .....	5
5. Bearbetningsbara sprutmaterial.....	6
6. Icke-bearbetningsbara sprutmaterial .....	6
7. Följande material får endast bearbetas med extratillbehör.....	6
8. Förberedelse av arbetsplatsen.....	6
9. Förberedelse av sprutmaterialet.....	6
10. Idrifttagande .....	7
11. Inställning av önskad sprutbild (fig. 6).....	7
12. Inställning av materialmängd (fig. 8) .....	8
13. Sprutteknik.....	8
14. Driftavbrott .....	8
15. Avstängning och rengöring.....	9
16. Underhåll .....	10
17. Reservdelstlista .....	10
18. Tillbehör .....	11
19. Miljöskydd .....	11
20. Viktiga anvisningar om produktansvaret!.....	12
21. Störningsavhjälpning.....	12



## Vi gratulerar till ditt inköp av en WAGNER-sprutpistol.

Du har köpt en märkesprodukt som behöver rengöras och skötas noggrant för en problemfri funktion. **Läs noga igenom bruksanvisningen innan utrustningen tas i bruk, och följ säkerhetsanvisningarna. Förvara bruksanvisningen på en säker plats.**

### 1. Förklaring av använda symboler

	<b>Denna symbol varnar för en möjlig fara för dig och apparaten. Under denna symbol finns viktig information om hur man undviker skador på person och apparat.</b>
	<b>Fara för el-stöt</b>
	<b>Anger användningstips och andra speciellt användbara anvisningar.</b>
	<b>Apparat och tillbehör som är märkta med denna symbol är lämpliga att använda för bearbetning av tjockflytande material som t.ex. inomhusväggfärger (dispersioner och latexfärger). Om ett material har denna logga är det lämpligt att använda tillsammans med respektive apparat.</b>

### 2. Allmänna säkerhetsanvisningar

#### OBS!



Läs igenom samtliga anvisningar. *Underlåtenhet att följa de anvisningar som följer kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller svåra skador. Begreppet "elverktyg" som används nedan avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (utan nätsladd).*

#### 1. Arbetsplatssäkerhet

- a) **Håll din arbetsplats ren och se till att belysningen alltid är tillräcklig.**  
*Ostädade eller dåligt belysta arbetsplatser kan leda till olyckor.*
- b) **Arbeta inte med utrustningen i en omgivning med explosionsrisk, där det finns brännbara vätskor, gaser eller dammpartiklar.** *Elverktyg bildar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
- c) **Se till att inga barn eller andra personer finns i närheten när du använder elverktyget.** *Om du blir störd kan du förlora kontrollen över utrustningen.*

## 2. Elsäkerhet

- a) **Utrustningens anslutningskontakt måste passa i stickuttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt. Använd inte adapterkontakt tillsammans med skyddsjordade utrustningar.** *Oförändrade kontakter och passande stickuttag minskar risken för en elektrisk stöt.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. på rör, element, spisar och kylskåp.** *Risken för en elektrisk stöt är större om din kropp är jordad.*
- c) **Utsätt inte utrustningen för regn eller väta.** *Om vatten tränger in i en elutrustning ökar risken för elektriska stötar.*
- d) **Använd inte sladden för att bära utrustningen, hänga upp den eller för att dra kontakten ur stickuttaget. Se till att sladden hålls på avstånd från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar på utrustningen.** *Skadad eller veckad sladd ökar risken för en elektrisk stöt.*
- e) **Om du använder elverktyget utomhus får endast sådana förlängningskablar användas som är godkända för utomhusbruk.** *Risken för en elektrisk stöt minskar om du använder en förlängningssladd avsedd för utomhusbruk.*
- f) **Om utrustningen ska tas i drift i fuktig omgivning, och detta inte går att undvika, måste en jordfelsbrytare användas.** *Med en jordfelsbrytare kan man undvika risken för elektriskt slag.*

## 3. Personsäkerhet

- a) **Var uppmärksam och tänk på vad du gör. Använd elverktyget med förnuft. Använd inte utrustningen om du är trött, eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.** *Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid användning av utrustningen kan medföra allvarliga skador.*
- b) **Använd personlig skyddsutrustning, och bär alltid skyddsglasögon.** *Om du använder personlig skyddsutrustning, som dammask, halksäkra skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd, beroende på hur och vilket elverktyg du ska använda, minskar risken för skador.*
- c) **Undvik ofrivillig idrifttagning. Kontrollera att brytaren står i läget "FRÅN" innan du sätter i kontakten i stickuttaget.** *Olyckor kan inträffa om du har ett finger på brytaren när du bär utrustningen eller ansluter strömförsörjningen med utrustningen påkopplad.*
- d) **Ta bort inställningsverktyg eller skiftnycklar innan du kopplar på utrustningen.** *Ett verktyg eller en nyckel som sitter i en rörlig del av utrustningen kan orsaka skador.*

- e) **Undvik onormal kroppsställning. Se till att du står stadigt och hela tiden har god balans.** *Då kan du kontrollera utrustningen bättre vid oväntade situationer.*
- f) **Använd lämplig klädsel. Bär inga vida kläder eller några smycken. Håll undan hår, kläder och handskar från rörliga delar.** *Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.*
- g) **Detta aggregat är inte avsett att användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller själslig förmåga eller personer utan erfarenhet och/eller kunskap, såvida inte arbetet sker under uppsikt av säkerhetsansvarig eller att denne gett tillräcklig utbildning i hur aggregatet ska användas.** *Barn måste hållas under uppsikt, så att de inte leker med aggregatet.*

#### 4. Noggrann hantering och användning av elverktyg

- a) **Överbelasta inte utrustningen. Använd det elverktyg som är avsett för arbetet.** *Med rätt elverktyg arbetar du bättre och säkrare inom det angivna effektområdet.*
- b) **Använd aldrig ett elverktyg med defekt brytare.** *Ett elverktyg som inte kan kopplas till eller ifrån är farligt och måste repareras.*
- c) **Dra ur kontakten ur stickuttaget innan du ställer in utrustningen, byter tillbehörsdelar eller lägger ifrån dig utrustningen.** *Dessa försiktighetsåtgärder förhindrar att utrustningen startar oavsiktligt.*
- d) **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till utrustningen eller inte har läst dessa anvisningar använda den.** *Elverktyg kan vara farliga om de används av oerfarna personer.*
- e) **Sköt om utrustningen noga. Kontrollera att rörliga delar fungerar felfritt och inte klämmer, att inte delar är trasiga eller så pass skadade att de påverkar utrustningens funktion. Se till att få skadade delar reparerade innan du använder utrustningen.** *Många olyckor orsakas av att elverktygen är dåligt underhållna.*
- f) **Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som föreskrivs för den här speciella typen av utrustning. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och den arbetsuppgift som ska utföras.** *Farliga situationer kan uppstå om elverktyg används för något annat än vad de är avsedda för.*

## 5. Service

- a) **Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera utrustningen, och tillåt endast att originalreservdelar används.** *Detta garanterar att utrustningens säkerhet bibehålls.*
- b) **Om elkabeln till aggregatet råkar bli skadad, måste den bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller en annan person med elbehörighet, för att utesluta risker.**

## 3. Säkerhetsanvisningar för sprutpistoler

- **Varning!** Använd andningsskydd: Sprutdimma och lösningsmedelsångor är hälsovådliga. Arbeta endast i väl ventilerade lokaler eller i lokaler med utsug. Vi rekommenderar att arbetskläder, hörselskydd och handskar används.



**OBS! SKADERISK!**

**Rikta aldrig sprutstrålen mot människor eller djur.**



**Tejpa tvunget över stickuttag och strömbrytare.**

**Fara för el-stöt på grund av sprutmaterial som tränger in!**

- Sprutpistolerna får inte användas till att spruta brännbara ämnen.
- Sprutpistolerna får inte rengöras med brännbara lösningsmedel.
- Se upp för de faror som kan orsakas av det material som sprutas ut och beakta påskriften på behållarna eller anvisningarna från materialtillverkaren.
- Spruta inte med några ämnen vars farlighet inte är känd.
- Sprutpistoler får inte användas på arbetsplatser som lyder under förordningen om explosionsskydd.
- För att undvika explosionsrisk vid sprutarbeten ska lokalerna vara väl ventilerade eller ha en utsug.
- Inga tändkällor får finnas i närheten under sprutning. Detta avser t.ex. öppen eld, rökning, gnistor, glödande trådar och heta ytor.
- Se till att inga lösningsmedelsångor från utrustningen sugts upp. Spruta inte på utrustningen!
- Sprutpistolen är ingen leksak. Låt därför inte några barn hålla i eller leka med sprutpistolen.
- Dra ur nätkontakten ur uttaget före alla arbeten på sprutpistolen.
- Maskera **inte** de ytor som ska sprutas. Observera att t.ex. vind kan göra att sprutdimman förs iväg långa sträckor och orsakar skador.
- Aggregatet får endast användas när ventilen fungerar. **Stäng av aggregatet om färg stiger upp i luftslangen (fig. 1, 18)!** Demontera luftslangen, ventilen och membranet, rengör delarna och byt membran om det behövs.
- **Lägg inte ner sprutpistolen.**

- Aggregatet är utrustat med en termosäkring, som kopplar från aggregatet vid överhettning. Koppla från aggregatet i ett sådant fall, dra ur nätkontakten och låt aggregatet svalna minst 30 minuter. Åtgärda orsaken till överhettningen, t.ex. böjd slang, igensatt luftfilter, övertäckta öppningar till luftinsuget.

**Originaltillbehör och reservdelar från WAGNER borgar för att alla säkerhetsföreskrifter är uppfyllda.**

Tekniska data	
Max viskositet:	3300 mPas
Spänning:	230 V~, 50 Hz
Upptagen effekt:	370 W
Finfördelningseffekt:	120 W
Max. sprutkapacitet	375 ml/min
Dubbel isolation:	<input type="checkbox"/>
Ljudtrycksnivå:*	80 dB (A); Osäkerhet K = 4 dB (A)
Ljudnivåeffekt:*	93 dB (A); Osäkerhet K = 4 dB (A)
Vibrationsnivå:	< 2,5 m/s <sup>2</sup> ; Osäkerhet K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Luftslangens längd:	3,5 m
Vikt:	ca. 4,3 kg

\* Uppmätt enligt EN 50144-2-7:2000

Beskrivning (fig. 1)	
1 Luftkåpa	2 Munstycke
3 Ställring för sprutstråle	4 Kopplingsmutter
5 WallPerfect I-Spray spruttillsats	6 Avtryckarbygel
7 Materialmängdreglage	8 Pistolgrepp
9 TILL/FRÅN-brytare	10 Luftslang
11 Bärrem	12 Luftfilter
13 Luftgaller	14 Nätsladd
15 Hållare, sprutpistol	16 Behållare
17 Ventil	18 Luftslang
19 Fyllningstratt	20 Omröringsstav

## 4. Användningsområde

WallPerfect W 665 har utvecklats speciellt för påföring av färg på innerväggar. För bearbetning av lättflytande material som lacker, lasyrer, o.s.v. krävs ett speciellt sprutstycke. Detta finns under punkten "Tillbehör".

## 5. Bearbetningsbara sprutmateriel

Färger till innerväggar (dispersioner och latexfärger)

## 6. Icke-bearbetningsbara sprutmateriel

Material som innehåller kraftigt slipande komponenter, fasadfärger, lut och syrahaltiga beläggningssämnen.

Brännbara beläggningssmateriel.

## 7. Följande materiel får endast bearbetas med extratillbehör.

Lösningssmedelshaltiga och vattenbaserade lackfärger, lasyrer, grundfärger, 2-komponentslacker, klarlacker, täcklacker för fordon, betsar och träskyddsmedel.

## 8. Förberedelse av arbetsplatsen



**Tejpa tvunget över stickuttag och strömbrytare.**

**Fara för el-stöt på grund av sprutmateriel som tränger in!**



**Täck över alla ytor och föremål som inte skall sprutas, eller avlägsna dem från arbetsområdet.**

**Vi ansvarar inte för skador som orsakas av färgdimma (överspray).**

**Silikatfärger fräter på glas- och keramikytor. Alla sådana ytor måste därför absolut täckas över helt.**



Var noga med kvaliteten på den använda maskeringstejpen.

Använd maskeringstejpa som är avsedd för tapeter och målade ytor (inte så kraftig vidhäftning) för att förhindra skador vid borttagning. Ta bort tejpen långsamt och jämnt, ryck inte. Låt endast ytorna vara maskerade så länge att risken för rester minimeras vid borttagning. Observera även anvisningarna från tejptillverkaren.

## 9. Förberedelse av sprutmaterialet



Sprutmateriel som minst har rumstemperatur (t.ex. utspätt med varmt vatten) ger ett bättre sprutresultat.

**OBS! Värm inte upp sprutmaterialet till över 40 °C.**

Med det medföljande spruttillsats kan man spruta färg till innerväggar utspädd eller lätt utspädd. Se detaljerad information på färgtillverkarens tekniska datablad (→ Internet Download).

1. Rör materialet grundligt och späd det i kärlet enligt rekommenderad utspädning (ett rörverk rekommenderas för omrörning).

## Spädningsrekommendationer

Sprutmateriäl	
Färger till innerväggar (dispersioner och latexfärger)	spädes 0-10 %

2. Om matningsmängden är för låg även vid maximal mängdinställning späds materialet stegvis 5 - 10 % tills matningsmängden motsvarar dina krav.

## 10. Idrifttagande

Innan du ansluter utrustningen till nätet måste du kontrollera att nätspänningen överensstämmer med uppgifterna på märkskylten.

- Fäst bärremmen i utrustningen. (Fig. 2)
- Skruva loss behållaren från sprutpistolen.
- Rikta in stigröret. (Fig. 3)

Om stigröret har passats in korrekt kan nästan hela behållarens innehåll sprutas.

Vid arbeten på liggande objekt: Vrid stigröret framåt. (Fig. 3 A)

Vid sprutarbeten på objekt ovanför huvudhöjd: Vrid stigröret bakåt. (Fig. 3 B)



Vi rekommenderar att rikta stigröret bakåt så att väggar och tak kan sprutas med optimal beläggning.

- Ställ behållaren på pappersunderlag och fyll på det förberedda beläggningsmaterialet med hjälp av den medföljande fyllningstratten (bild 1, 19). Skruva fast behållaren ordentligt på sprutpistolen.
- Koppla samman pistolens fram- och bakstycke. (Fig. 5)
- Montera luftslangen (fig. 4, a + b). Fäst luftslangen ordentligt i anslutningarna på utrustningen och pistolgreppet. Slangens läge kan väljas godtyckligt.
- Ställ endast ifrån dig utrustningen på en jämn och ren yta. Annars kan utrustningen suga in damm, etc.
- Fäst utrustningen i bärremmen.
- Tryck på TILL/FRÅN-brytaren på utrustningen.

## 11. Inställning av önskad sprutbild (fig. 6)



**WARNING! Skaderisk! Dra aldrig i avtryckarbygeln när du ställer in luftkåpan.**

Genom att vrida inställningsringen (Bild 6, 1) kan man ställa in två olika former på sprutstrålen.

**Fig. 7 A** = lodrät flatstråle

→ för horisontella ytor

**Fig. 7 B** = vågrät flatstråle

→ för vertikala ytor

## 12. Inställning av materialmängd (fig. 8)

Fastställ materialmängden genom att vrida på reglaget på pistolens avtryckarbygel.

- vrid åt vänster → mindre materialmängd
- + vrid åt höger → större materialmängd



För de flesta vattenbaserade färger ger en medelmängdinställning till bäst resultat.

## 13. Sprutteknik

- Täck över de ytor som inte ska sprutas.
- Det är lämpligt att göra ett sprutprov på kartong eller liknande underlag för att få fram den lämpligaste inställningen på sprutpistolen.  
**Viktigt:** Starta vid kanten av ytan som ska sprutas. Börja först med sprutrörelsen och tryck därefter på avtryckaren. Undvik avbrott innanför ytan som ska sprutas.
- Sprutrörelsen ska inte utföras med handleden, utan med armen. Därmed går det att hålla samma avstånd mellan sprutpistol och yta under sprutslaget. Välj ett avstånd på 20 - 30 cm beroende på önskad bredd på sprutstrålen.  
**Fig. 9 a:** RÄTT jämnt avstånd till objektet  
**Fig. 9 b:** FEL ojämnt avstånd ger en ojämn lackering
- Rör sprutpistolen jämnt på tvären eller uppåt och nedåt, beroende på sprutbildsinställning.
- Om sprutpistolen förs jämnt och stadigt erhålls en enhetlig ytkvalitet.
- Vid sprutmaterialbeläggning på munstycket och luftkåpan ska båda rengöras med vatten eller lösningsmedel.



Spruta med "korsande" rörelser vid färger med dålig täckförmåga eller vid kraftigt sugande underlag (fig. 10).



Färg till innerväggar i kraftiga färgtoner ska påföras minst två gånger (första färgslaget ska först torka). Därmed erhålls en täckande påföring.

## 14. Driftavbrott

- Stäng av utrustningen.
- Vid längre pauser ska behållaren avluftas genom att kort öppna och därefter åter stänga den.
- Efter arbetsavbrottet ska munstyckets öppningar rengöras.



## 15. Avstängning och rengöring

En fackmässigt utförd rengöring är förutsättningen för en felfri drift av färgsprutan. Om sprutan rengjorts på ett icke fackmässigt sätt, eller inte alls, gäller inte garantin.

- 1) Stäng av utrustningen.
- 2) Ta isär pistolen. Tryck haken (fig. 5 "klick") lätt nedåt. Vrid pistolens framstycke och pistolgreppet mot varandra.
- 3) Skruva av och töm behållaren. Dra ut stigröret med behållarpackningen.
- 4) Förrengör behållaren och stigröret med pensel. Rengör luftningshålet (fig 11, 1).



För rengöring av behållaren rekommenderar vi användning av en vanlig spolborste.

- 5) Häll vatten eller lösningsmedel i behållaren. Skruva på behållaren.

**Använd inga antändliga material vid rengöringen.**

- 6) Sätt ihop pistolen igen (fig. 5).
- 7) Koppla in utrustningen och spruta vatten eller lösningsmedel i en behållare eller på en trasa.
- 8) Upprepa proceduren tills klart vatten eller lösningsmedel kommer ut ur munstycket.
- 9) Slå av utrustningen och ta isär pistolen.
- 10) Skruva av och töm behållaren. Dra ut stigröret med behållarpackningen.  
**OBS!** Rengör aldrig tätningar, membran och munstycks- eller lufthål på sprutpistolen med vassa metallföremål.  
Luftningsslang och membran är endast till viss del beständiga mot lösningsmedel. Lägg inte ner dem i lösningsmedel utan torka bara av dem.
- 11) Dra av luftslangen (fig. 12, 1) upptill på pistolhuset. Lossa ventillocket (2). Ta ur membranet (3). Rengör alla delar noggrant.
- 12) Ta försiktigt av ställringen (fig. 13, 1) från kopplingsmuttern (2).
- 13) Lossa kopplingsmuttern (fig. 13, 2), ta bort luftkåpan (3) och munstycket (4). Rengör luftkåpan, munstyckspackningen (5) och munstycket med pensel och lösningsmedel eller vatten.
- 14) Rengör sprutpistolen och behållaren utvändigt med en trasa dränkt i lösningsmedel eller vatten.
- 15) Ätt ihop delarna igen. Se till att munstycket passas in korrekt vid montering (se hopsättning).

### Hopsättning

Aggregatet får endast användas när membranet (fig. 12, 3) är oskadat.

- 1) Sätt membranet (fig. 12, 3) **med stiftet uppåt** på ventilens underdel. Se även markeringen på pistolhuset.
- 2) Sätt försiktigt på ventillocket (fig. 12, 2) och skruva fast det.
- 3) Sätt fast luftslangen (fig. 12, 1) på ventillocket och på nippeln på pistolhuset.

- 4) Stick in munstyckstättningen (fig. 14, 5) med spåret (skåran) framåt i munstycket.
- 5) Sätt på munstycket (fig. 14, 4) med spåret nedåt på pistolkroppen.  
**OBS! Nålens läge måste överensstämma med munstyckets öppning. (Fig. 15)**
- 6) Sätt luftkåpan (fig. 16, 3) över munstycket (4) och dra åt med kopplingsmuttern (2).
- 7) Sätt på inställningsringen (fig. 17, 1) på kopplingsmuttern så att spåret på inställningsringen griper om de båda klackarna på luftkåpan.
- 8) För behållartätningen på stigröret underifrån och förbi fodret. Vrid samtidigt behållartätningen något.
- 9) Stick in stigröret med behållartätning i pistolhuset.

## 16. Underhåll

**VIKTIGT!** Använd aldrig utrustningen utan luftfilter, smuts kan sugas in och påverka driften. Ta ur elkontakten före bytet.

- Byt luftfilter när det blivit smutsigt. Lossa locket från utrustningen genom att bända loss det med en skruvmejsel (fig. 18, pil).
- Lägg in ett nytt luftfilter i facket (fig. 18, 1).
- Sätt tillbaka locket på utrustningen.

**För enklare montering av pistolen, lägg på rikligt med glidfett (medföljer) på O-ringen på pistolens framedel efter rengöringen (fig. 19, 7).**

## 17. Reservdelslista

Reservdelslista (fig. 19)

Pos	Benämning	Best.nr
1	WallPerfect I-Spray spruttillsats inkl. 1800 ml behållare	2326 477
2	Ställring för sprutstråle	2328 900
3	Kopplingsmutter	2328 903
4	Luftkåpa	2328 905
5	Munstycke	2328 908
6	Munstyckstättning (2 styck)	2304 433
7	O-ring	0417 308
8	Luftslang, ventillock, membran	2304 027
9	Behållartätning	2328 919
10	Stigrör	2328 922
11	Behållare (1800 ml) med lock (endast för WallPerfect spruttillsats)	2304 025
12	Pistolgrepp	2303 300
13	Luftslang	2303 410
14	Bärrem	0414 204
15	Luftfilter	0414 700

## Reservdelslista (fig. 19)

16	Skydd	0414 302
17	Fyllningstratt (3 styck)	2304 028
18	Omröringsstav	2304 419
	Glidfett	2315 539

## 18. Tillbehör

Det nya CLICK&PAINT SYSTEM med fler spruttillsatser och tillbehör är rätt verktyg för alla arbeten.

### Tillbehör (ingår inte i leveransen)

Benämning	Best.nr
<b>HVLP handtagsförlängning</b> För att underlätta beläggning av tak och liggande föremål	2307 678
<b>Brilliant spruttillsats inkl. 600 ml behållare</b> Optimerade munstycken och lufttillförsel för fulländat lackeringsresultat	0417 932
<b>Perfect Spray spruttillsats inkl. 800 ml behållare</b> För snabbt färgbyte. För mellanstora och större objekt och möbler.	0417 914
<b>Spruttillsats för små mängder inkl. 250 ml behållare</b> För filigrana objekt, detaljerade och kreativa arbeten.	0417 918
<b>Perfect Spray spruttillsats inkl. 1400 ml behållare</b> För arbeten på större objekt som trähus, garagedörrar, etc.	0417 917
<b>Spruttillsats för detaljarbeten och väremelement inkl. 600 ml behållare</b> För ställen som är svåra att nå, t.ex. värmeelement, skåphörn, nischer, etc.	0417 915
<b>WallPerfect I-Spray spruttillsats inkl. 1300 ml behållare</b> För bearbetning av färger till innerväggar Vi rekommenderar inte att använda WallPerfect sprutstycke tillsammans med W550.	2321 896

För ytterligare information om WAGNERS produktutbud för renovering, se [www.wagner-group.com](http://www.wagner-group.com)

## 19. Miljöskydd



Utrustningen inklusive tillbehör ska skrotas på ett miljöriktigt sätt. Den får inte kastas i hushållssoporna. Var miljömedveten! Lämna utrustningen till kommunens återvinningscentral eller fråga leverantören.

## 20. Viktiga anvisningar om produktansvaret!

Till följd av en sedan den 1 januari 1990 gällande EU-förordning har tillverkaren endast ansvar för sin produkt, då alla delar härstammar från tillverkaren eller har godkänts av denna, samt då utrustningen har monterats och används korrekt. Vid användning av tillbehör eller reservdelar från andra leverantörer kan tillverkarens ansvar helt eller delvis bortfalla.

Hantering av produkten, inkluderat förberedelse av arbetsplatsen och sprutmaterialet samt slutresultatet för arbetet är användarens eget ansvar.

Wagner fransäger sig allt ansvar för skador som orsakas av färgdimma, användningsfel, påbättring av arbetsresultatet eller om anvisningarna i denna bruksanvisning ignoreras.

## 21. Störningsavhjälpning

Fel	Orsak	Åtgärd
Inget sprutmateriäl kommer ut ur munstycket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Munstycket igentäppt</li> <li>• Inställningsskruven för materialmängd vriden för långt åt vänster (-)</li> <li>• Ingen tryckbildning i behållaren</li> <li>• Behållaren tom</li> <li>• Stigröret löst</li> <li>• Stigröret igentäppt</li> <li>• Luftningshålet igentäppt (fig 11, 1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rengör</li> <li>→ Vrid åt höger (+)</li> <li>→ Dra åt behållaren</li> <li>→ Fyll på</li> <li>→ Sätt i röret</li> <li>→ Rengör</li> <li>→ Rengör</li> </ul>
Sprutmateriäl droppar efter ur munstycket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uppbyggnad av sprutmateriälrester på luftkåpa, munstycke eller nål</li> <li>• Munstycket löst</li> <li>• Munstyckstätningen utsliten</li> <li>• Munstycket utslitet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rengör</li> <li>→ Dra fast kopplingsmuttern</li> <li>→ Byt ut</li> <li>→ Byt ut</li> </ul>
För grov finfördelning	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För stor materialmängd</li> <li>• Inställningsskruven för materialmängd vriden för långt åt höger (+)</li> <li>• Munstycket förorenat</li> <li>• Sprutmateriälet för trögflytande</li> <li>• För låg tryckbildning i behållaren</li> <li>• Luftfiltret kraftigt nedsmutsat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Vrid inställningsskruven för materialmängd åt vänster (-)</li> <li>→ Rengör</li> <li>→ Späd ut mer</li> <li>→ Dra åt behållaren</li> <li>→ Byt ut</li> </ul>

Fel	Orsak	Åtgärd
Sprutstrålen pulserar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprutmaterialet i behållaren börjar ta slut</li> <li>• Munstyckstättningen utsliten</li> <li>• Luftfiltret kraftigt nedsmutsat</li> </ul>	<p>→ Fyll på</p> <p>→ Byt ut</p> <p>→ Byt ut</p>
Sprutmaterial gardinbildning	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För mycket sprutmaterial pålagt</li> <li>• Sprutmaterialet för lättflytande</li> </ul>	→ Vrid inställningsskruven för materialmängd åt vänster (-)
För mycket dimma från sprutmaterial (overspray)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• För stort avstånd till sprutobjektet</li> <li>• För mycket sprutmaterial pålagt</li> </ul>	<p>→ Minska sprutavståndet</p> <p>→ Vrid inställningsskruven för materialmängd åt vänster (-)</p>
Färg i luftslangen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Membranet igensatt</li> <li>• Membranet defekt</li> </ul>	<p>→ Rengör membranet</p> <p>→ Byt membran</p>
Aggregatet fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aggregatet överhettat</li> </ul>	→ Dra ur nätkontakten, låt aggregatet svalna i 30 minuter, böj inte luftslangen, kontrollera luftfiltret, täck inte över öppningarna till luftinsuget
Dålig täckning på väggen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprutmaterialet för kallt</li> <li>• Kraftigt sugande underlag eller färg med dålig täckförmåga</li> <li>• Avståndet för stort</li> </ul>	<p>→ Värm upp sprutmaterialet (till max 40 °C)</p> <p>→ Spruta med korsande rörelser (fig. 10)</p> <p>→ Närmare föremålet</p>

## 2 års garanti

Garantin gäller i 2 år, räknat från inköpsdagen (kassakvitto).

Den omfattar och inskränker sig till gratis åtgärdande av fel, där det går att påvisa att vi har använt felaktigt material vid tillverkningen eller gjort ett monteringsfel, eller gratis leverans för att ersätta defekta delar.

Vid användning eller drift, samt egna monteringar eller reparationer, som inte är beskrivna i vår bruksanvisning, upphör garantin att gälla. Dessutom gäller inte garantin för förslitningsdelar. Garantin gäller inte för yrkesmässig användning. Vi förbehåller oss uttryckligen rätten att avgöra vad som är ett garantifall.

Garantin upphör att gälla om utrustningen har öppnats av andra personer än servicepersonal från **WAGNER**.

Garantin gäller inte för transportskador, underhållsarbeten samt skador och fel som beror på bristande underhållsarbete.

Vid ett garantiärende måste innehavaren kunna visa upp originalkvittot på förvärvet.

I den utsträckning det är möjligt enligt gällande lag, utesluter vi allt ansvar för person-, sak-, eller följdskador, i synnerhet när utrustningen har använts till annat ändamål än som är angivet i bruksanvisningen, inte har startats eller reparerats enligt vår bruksanvisning, eller reparationer utförts självständigt av en icke-fackman.

Reparationer och underhållsarbeten, som omfattar mer än vad som beskrivs i bruksanvisningen, förbehåller vi oss rätten att utföra i vår fabrik.

Vänd er till inköpsstället vid garantireklamation eller reparation.

Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande norm och dokument:

2006/42/EG; 2004/108 EG; 2002/95/EG; 2002/96/EG

Använta harmoniserade normer:

EN 60335-1:.....+ A14:2010 + A15:2012; EN 50144-2-7:2000; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 + A2:2008; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009; EN 61000-3-3:2008; EN 62233:2008



i.V. T. Jeltsch  
Senior Vice President  
Global Product Strategy & Planning



i. V. J. Ulbrich  
Vice President Engineering  
Dokumentationsansvarig



J. Wagner GmbH Otto-Lilienthal-Str. 18 D-88677 Markdorf

D

**J. Wagner GmbH**

Otto-Lilienthal-Str. 18

**D-88677 Markdorf**

☎ Hotline 0180 5 59 24 637

☎ +49/ (0) 75 44/ 505-1169

WAGNER

CZ

**E-Coreco s.r.o.**

Na Roudné 102

**301 00 Plzen**

☎ +420 739 359 518 ☎ +420 227 077 364

WAGNER

B

**Wagner Spraytech Belgie**

Veilinglaan 56-58

**1861 Meise-Wolvertem**

☎ +32/2/2 69 46 75 ☎ +32/2/2 69 78 45

WAGNER

E

**J. Wagner Spraytech Ibérica S.A.**

Ctra. N-340, Km 1245,4

**08750 Molins de Rei (Barcelona)**

☎ +34/93/6 80 00 28 ☎ +34/93/6 68 01 56

WAGNER

F

**Wagner France S.a.r.l.**

12 Avenue des Tropiques

Z.A. de Courtaboeuf

**91978 Les Ulis Cedex**

☎ 0 825 011 111 ☎ +33 (0) 1 69 81 72 57

WAGNER

SLO

Adresa servisa:

**GMA Elektromehanika d.o.o.**

Cesta Andreja Bitenca 115,

**Ljubljana 1000/Slowenien**

☎ +386(1)/583 83 04 ☎ +386(1)/518 38 03

WAGNER

DK/S

**Wagner Spraytech****Scandinavia A/S**

Helgeshøj Allé 28

**DK-2630 Tåstrup**

☎ +45/43 27 18 18 ☎ +45/43 43 05 28

WAGNER

H

Magyarországi szerviz

**Hondimpex KFT.**

Kossuth L. u. 48-50

**8060 Mór**

☎ +36(-22)/407 321 ☎ +36(-22)/407 852

WAGNER

CH

**J. Wagner AG**

Industriestraße 22

**9450 Altstätten**

☎ +41/71/7 57 22 11 ☎ +41/71/7 57 23 23

WAGNER

PL

**PUT Wagner Service**

ul. E. Imieli 14

**41-605 Swietochlowice**

☎ +48/32/2 45 06 19 ☎ +48/32/2 41 42 51

WAGNER

SK

**Phobos Corporation Spol.r.o**

Stanicna 6, 92700 Sala

**Slowakei**

☎ +421/31/7 70 78 84 ☎ +421/31/7 70 22 42

WAGNER

HR

Adresa servisa:

**EL-ME-HO**

Horvatiničev put 2

**10436 Rakov Potok/Kroatien**

☎/☎ +385(-1)65 86 - 028

WAGNER

NL

**Wagner Spraytech Benelux B.V.**

De Heldinnenlaan 200

**3543 MB Utrecht**

☎ +31/30/2 41 41 55 ☎ +31/30/2 41 17 87

WAGNER

AUS

**Wagner Spraytech****Australia Pty. Ltd.,**

14-16 Kevlar Close,

**Braeside, VIC 3195/Australia**

☎ +61/3/95 87 20 00 ☎ +61/3/95 80 91 20

WAGNER

GB

**Wagner Spraytech (UK) Ltd.**

The Coach House

2 Main Road

**Middleton Cheney OX17 2ND**

☎ 01295 714200 ☎ 01295 710100

WAGNER

[www.wagner-group.com](http://www.wagner-group.com)